

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1993)
Heft: 95

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

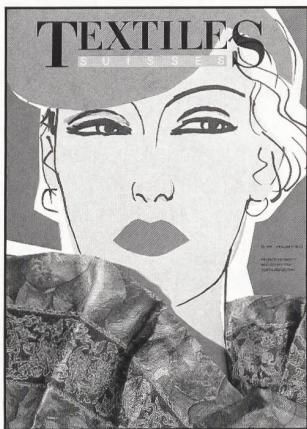
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Titelbildgestaltung von Mouchy mit Stoff von Stünzi

Office Suisse d'Expansion Commerciale OSEC
Avenue de l'Avant-Poste 4
Case postale 1128
CH-1001 Lausanne
Tel. 021 323 18 24
Fax 021 320 73 37
Redaktion, Werbung, Abonnements
Verlagsleiter: Peter Pfister
Chefredaktorin: Jole Fontana
Redaktionelle Mitarbeit:
Hannelore Blum, Ursula Harbrecht,
Klaus Dieter Ohk, Rosmarie Zeiner
Werbung: Carlo Manferdini
Verlagsassistentin:
Alexandra Burgdorf
Verlagssekretariat:
Regula Krumm
Gestaltung: Atelier Bundi SGV
Stephan Bundi,
Silvia Aebi

International verteilte Publikation mit vier Erscheinungen pro Jahr
Jahresabonnement: Schweiz SFr. 74.–/Ausland SFr. 84.–
Einzellexemplare: Schweiz SFr. 20.–/Ausland SFr. 25.–
Satz: Fotosatz Bern W. Spälti AG
Fotolithos: Prolith AG, Köniz
Druck: Farbendruck Weber AG, Biel

TEXTILES SUISSES

© OSEC Nr. 95, 23. September 1993

Inhalt

Editorial

Das neue Schlankheitsideal	25
----------------------------	----

Haute Couture Winter 93/94

Scènes de rêve	26
Haute Couture in Schweizer Stoffen	34

Stoffe Winter 94/95

Poesie und Anarchie	58
---------------------	----

Accessoires

New Romantic	76
Innovation gegen Uniformität	78

Lingerie

Wäsche – Seismograph der Mode	80
-------------------------------	----

Rencontre Suisse du Jeune Talent

Zuversicht in die (Mode-)Zukunft	92
----------------------------------	----

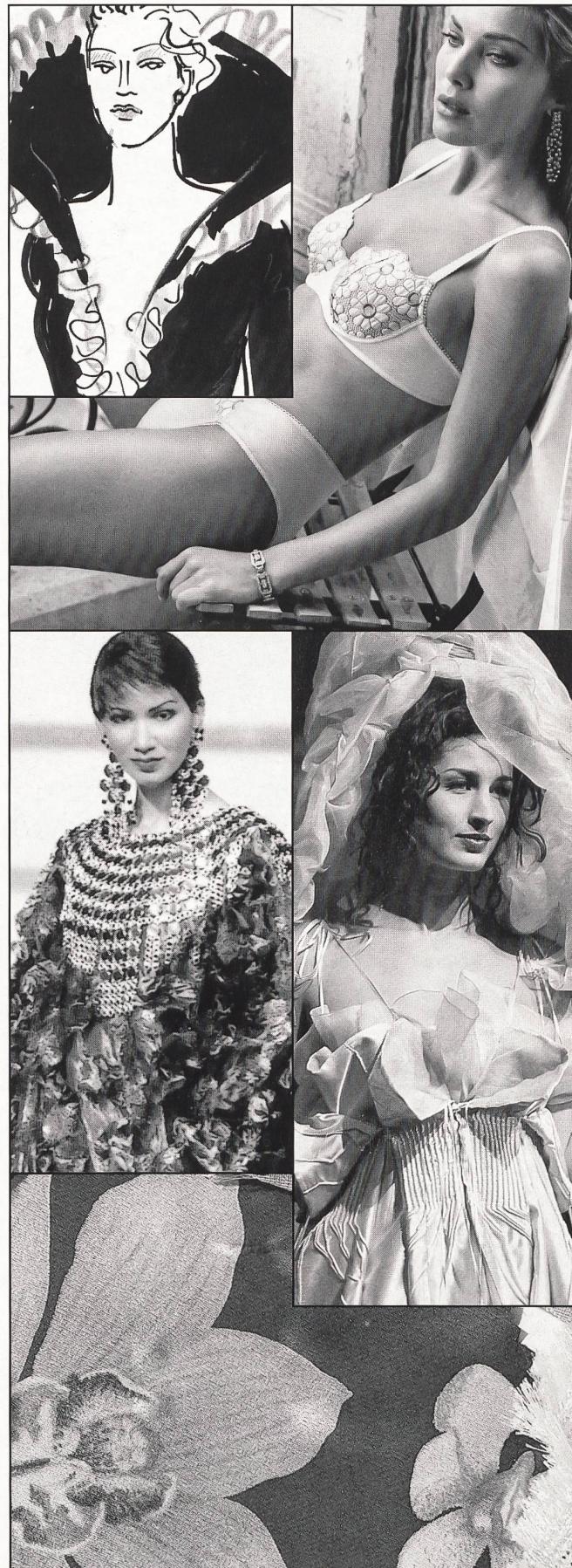
Spectrum

Übersetzungen	116
---------------	-----

Haute Couture Paris Scènes de rêve

Die Pariser Couturiers zeigen in ihren Winterkollektionen mehr als nur die traditionellen Traumroben; sie erzählen Geschichten aus Epochen, die heute als traumhaft erscheinen.

Die Stoffe erinnern an den Reichtum alter Epochen mit Brokat und Samten und Goldlamés in den weichen Tönen gealterter Kunstwerke.



Schweizer Stoffe in der Haute Couture

Die Couturiers vornehmlich in Paris, aber auch in Italien, hegen eine grosse Wertschätzung für Schweizer Textilnouveautés. Sie lassen sich inspirieren von einfallsreichen, aufwendigen und mitunter ausgefallenen Stickereikreationen und von kostbaren Matelassés, Pannes, Satins und Chinés.

Stoffe Winter 94/95 Poesie und Anarchie

Keiner weißt so genau, wohin die Mode läuft. Zwischen Poesie und Anarchie ist alles möglich. Das bedeutet für den Stoffkreatoren Auswahl und Pflege der eigenen Handschrift, denn nur das "personalisierte" Produkt ist das geeignete für den Individualismus in der aktuellen Mode.

Ungelegen kommt das den Schweizer Stoffherstellern als geübte Spezialisten nicht.

Wäsche – Seismograph der Mode

Aktuelle Dessous-Mode hat zwei Gesichter – ein funktionelles, von der Sportmode beeinflusstes und ein luxuriöses, romantisches. Mitunter verbinden sich beide Tendenzen, indem grosszügig einfache Linien mit raffinierterem Dekor, zumal mit aufwendigen Stickereigarnituren, zusammenspielen.

Rencontre Suisse du Jeune Talent

Zehn Modeschulen aus drei Kontinenten trafen in St. Gallen auf Fachleute der internationalen Textilwirtschaft. In Form eines Modetheaters unterbreiteten die Nachwuchs-Designer ihre Kreationen aus Schweizer Stoffen einer sachkundigen Jury. Ein Symposium gab der attraktiven Schausseite des «Rencontre» einen interessanten gedanklichen Unterbau.